

"Los que van quedando" recordaron sus guerras

Teatro araucano cuenta la Conquista
No fuiros a España a matar españoles

TEMUCO (Arturo Zúñiga).
Fotos: José Mansoel.
"He llegado la muerte vacante
de Hemo...". Hemos que
empollar la lanza y que el
ultimo aveva don valde
fuente... El sol ha dejado de
echar... Si ellos quieren
guerra, guerra tendrán..."

Frases que corresponden a
la obra "Los que van quedando", de Domingo Cárdiles.
Llevada a escena por el Teatro
Cultural Mapuche, dependencia de la entidad Adimapi,
se realizó el sábado 30 en el auditorio del Colegio
Santa Cruz de esta ciudad.
Poco público. Apenas acudieron
poco para comprobar el ambiente
de la sala.

Es la historia de la paulatina
victoria vista por los
mapuches, vivido y relatado
por ellos. Tiene parlamentos
en mapudungún y en español,
pero perfectamente comprensible
para quienes tienen
algún conocimiento en tanto
tema.

DESARROLLO

Se entremezclan la libertad

con ese vivir los mapuches
antes de la llegada de los
españoles, sus bregas, sus
troncos, con la muerte que
produjo el combate de las fuerzas
conquistadoras.

Sorizán el amor, lo novicia,
lo indomado, voluminoso, asocia-
go, y aquello espacioso, el
abuso, la injusticia, las predi-
caciones evangélicas, todo
narrado y dramatizado en
formas dura y velocísimas.

Capitán Píreca Bascuán
(Rodrigo Colomé), dirigiendo
el coro mapudungún Sonoro
Huascalef: "Es impotable
hacer producir a este gente.
Son unos tipos aislados. O es
que quieren estar separados y
que nosotros, conquistadores
españoles, les atendamos
corriendo..."

Espucua Juan Troncheléf,
indígena hecho prisionero y
que vive en casa del saca-
dor:

"Lo que pasa es que unters-
dos tienen otra forma de vida.
¡Quiénpares transforman!"

-Resoplos.

-El mapuche es y seguirá
siendo mapuche.

-Baja tu orgullo, Espucua,
baja tu orgullo.

Mazofas no ambicionanlos
el oro como catadas. Mi
pueblo nunca ha aceptado
colonización alguna.

-Te han castigar por la

resistencia, Epuleto.

LAS ARMAS

-Ustedes tienen la fuerza y
los armas, pero nosotros te-
nemos la tierra y esto viene al
fin... nosotros no hemos
vuelto a España a matar
españoles.

Pese a ello, el capitán es-
pacial reitera: le breviera
indigena cuando le caiga a
uno de sus soldados que en un
atrevimiento, un mapuche de una
parada le volvió la cabaza o un
espuelo.

La obra contiene pasajes de
temera y fuerte drama, incluso
misterio.

EL DRAMA

Taucua y Colimán, su
hermano, juegan y recuerdan
cuando de pronto ven a los
soldados españoles. Le caen-
tan a su padre (Domingo
Cárdiles, autor), pero éste, ala
de la tribu, no cría. Los
españoles aparecen. Hay violen-
cia, muerte. Colimán,
Espucua es hecho prisionero,
siendo matado en menor
en su tribu, porque se dejó
someter e incluirse evangelizar.

Pero el mapuche nombra su
vengativa y advierte a su
pueblo cuando los españoles
están de fiesta y se despiden.
Matan a todos. Espucua mata
al capitán español y hasta el
coro que en la refugia.
Después de muertos, los espíritus
de ambos reflexionan sobre la
necesidad de ver
a todos humanos y vivir en paz,
respectando las vidas de cada
pueblo.

"Los que van quedando",
según Cárdiles, su autor, se
refiere a los indígenas actual-
mente, los que van quedando, que
no permitían seguir siendo
mapuches.



TEMUCO.- Colimán, joven mapuche que muere a manos de soldados españoles, en un pasaje de la obra "Los que van quedando", de Domingo Cárdiles, que nombra la pacificación iniciada desde el punto de vista mapuche.



TEMUCO.- Virginie Colomé, "Colimán", actriz que interpreta; y Olga Meléndez, representante pública del Teatro Cultural Mapuche, en escena el mapudungún Anga de su participación en la obra presentada le noche del sábado 30, ante público público, en el Auditorio del Colegio Santa Cruz. Olga entró hasta allí presentada e vestida para su función.

"Los que van quedando" recordaron sus guerras [artículo] Arturo Zúñiga.

Libros y documentos

AUTORÍA

Zúñiga, Arturo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1986

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Los que van quedando" recordaron sus guerras [artículo] Arturo Zúñiga. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)